



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

29 жовтня 2012 року

Вісник для журналістів: новини ЄС

*Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути **вільно використані та передруковані** (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проєктах та повідомленнях.*

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Ештон занепокоєна ухваленням нового закону про державну зраду в Росії
- Депутати Європарламенту критикують результати саміту ЄС
- Єврокомісар Даллі подав у відставку через звинувачення у протиправних діях
- 2013 рік має стати Європейським роком громадян, вважають у Європарламенті
- Вільна торгівля: європарламентарі закликають ЄС розпочати перемовини з США
- Річна інфляція у Євросоюзі знаходиться на стабільному рівні
- Єврокомісія пропонує створити фонд допомоги найбіднішим людям у ЄС
- Члени Європарламенту спонукають до посилення боротьби проти організованої злочинності



Анонси подій:

Події в Україні

26-29 жовтня – робота місії Європейського Парламенту зі спостереження за парламентськими виборами в Україні.

Прес-аташе місії Європарламенту:

Агнес Криваде

agnese.krivade@europarl.europa.eu

Моб.: +32 498983983 (Брюссель); +38 066 521 48 11 (Київ)

4-10 листопада – навчально-ознайомлювальна подорож до Німеччини, присвячена питанням чистих вугільних технологій та зберігання і захоплення діоксиду вуглецю

Додаткова інформація: +38 044 390 80 10; vaclav.voracek@eeas.europa.eu

6 листопада – форум і виставка «Енергоефективність 2012»

Місце проведення: м. Київ, Міжнародний виставковий центр, Броварський проспект, 15

Додаткова інформація: +38 044 390-80-10; gabriel.blanc@eeas.europa.eu

8-9 листопада – шоста щорічна конференція зі створення організаційної інфраструктури

Місце проведення: м. Київ, Національне агентство України з питань державної служби, вул. Прорізна, 15

Додаткова інформація: +38 044 390 80 10; volodymyr.kondrachuk@eeas.europa.eu

Події в ЄС (або за участі ЄС)

8 листопада – зустріч Ради керівників Європейського центрального банку, Франкфурт-на-Майні (Німеччина)

12 листопада – зустріч країн-учасниць зони євро, Брюссель

19 листопада – зустріч міністрів закордонних справ країн-членів ЄС, Брюссель. Очікується, що під час зустрічі буде розглянуто питання парламентських виборів в Україні

22 листопада – зустріч Ради керівників Європейського центрального банку, Франкфурт-на-Майні (Німеччина)



22-23 листопада - [«Саміт рівності 2012»](#), Нікосія (Кіпр). Мета заходу, організованого Кіпром (країною-головою у Раді міністрів ЄС), – підкреслити важливість проведення політики рівності щодо найбільш вразливих груп населення у важкі економічні часи

26 листопада – зустріч Ради ЄС із загальних справ, Брюссель

27-28 листопада – [Європейський форум зайнятості](#), Брюссель. Під час заходу учасники розглянуть питання, пов'язані із зайнятістю у ЄС, старінням робочої сили, транскордонною мобільністю молоді, поліпшенням соціальної інтеграції тощо.

28 листопада – [Форум комітету регіонів](#), Брюссель

29-30 листопада – пленарна сесія Комітету регіонів, Брюссель

Новини тижня (22 – 29 жовтня)

Зовнішня політика

Ештон занепокоєна ухваленням нового закону про державну зраду в Росії

Високий представник ЄС у справах зовнішніх відносин і безпекової політики Кетрін Ештон висловила занепокоєння у зв'язку з ухваленням Державною Думою Росії нового закону про державну зраду.

«Новий закон розширить можливості для судового переслідування і знизить тягар доведення звинувачень у державній зраді та шпигунстві», – підкреслила Ештон у своїй заяві, оприлюдненій 25 жовтня.

За її словами, ухвалення закону є продовженням низки законодавчих та судових змін, що відбулися у Росії за останні кілька місяців. «Усі разом, ці зміни обмежать простір для розвитку громадянського суспільства і збільшать можливості для залякування», – зазначила голова дипломатії ЄС.

Ештон також додала, що ЄС пильно слідкуватиме за впровадженням цього закону.

Нагадаємо, що 23 жовтня Державна Дума Росії (нижня палата Парламенту) схвалила законопроект, що значно розширює тлумачення понять «державна зрада», «шпигунство», «незаконне отримання державної таємниці». Закон може вступити в силу після схвалення Радою Федерації (верхня палата Парламенту) та Президентом країни. [Детальніше](#)

Внутрішні процеси



Депутати Європарламенту критикують результати саміту ЄС

Більшість членів Європарламенту незадоволені результатами минулого саміту ЄС. Вони вважають, що учасники зустрічі втратили реальну можливість ухвалити життєво важливі рішення.

Джозеф Дол (член Європейської народної партії) підкреслив важливість ухвалення зваженого багаторічного бюджету ЄС. У зв'язку із цим, він закликав усі сторони, залучені у обговорення бюджету, діяти відповідально.

Ганнес Свобода (Голова групи Прогресивного альянсу соціалістів і демократів) висловив своє незадоволення тим, що президенти і голови урядів країн-членів ЄС приділили замало уваги проблемам економічного зростання. Він закликав включити соціальні питання у проект створення економічного і монетарного союзу, що розглядатиметься під час наступної зустрічі Європейської Ради у грудні.

Колеги Свободи з інших фракцій Європарламенту – Ребекка Хармс (представниця групи Зелені/Європейський вільний альянс) та Габріель Ціммер (член Конфедеральної групи «Європейські об'єднані ліві – Північні зелені ліві») – також спонукають учасників грудневого саміту зробити акцент на економічному зростанні замість заходів жорсткої економії.

Своєю чергою, Гай Ферхофштадт (Голова групи Альянсу лібералів і демократів за Європу) і Мартін Калланан (Голова групи Європейських консерваторів і реформістів) розкритикували саміт за заморожування реального прогресу на шляху утворення наглядового органу у банківському секторі до федеральних виборів у Німеччині.

Нагадаємо, що 18-19 жовтня у Брюсселі відбулася зустріч президентів і голів урядів країн-членів Євросоюзу (саміт ЄС). Основні питання, що розглянули учасники саміту, - стимулювання зростання та зайнятості, створення єдиного механізму нагляду у банківському секторі, а також міжнародна політика. [Детальніше](#)

Більше інформації: [Результати саміту ЄС \(повний текст\)](#)

Єврокомісар Даллі подав у відставку через звинувачення у протиправних діях

16 жовтня Європейський Комісар з охорони здоров'я та захисту прав споживачів Джон Даллі подав у відставку.

Таке рішення Даллі ухвалив після розслідування, проведеного Європейським бюро з боротьби проти шахрайства (OLAF) у відповідь на скаргу виробника тютюнових виробів Swedish Match. Виробник стверджує, що Єврокомісар контактував з одним із мальтійських підприємців, який прагнув отримати від компанії фінансові дивіденди в обмін на вплив в ухваленні законодавчих пропозицій про тютюнові вироби.



Даллі, своєю чергою, відкидає будь-які звинувачення; проте вирішив подати у відставку, аби бути в змозі захищати свою репутацію.

Президент Єврокомісії Жозе Мануел Баррозу вирішив, що тимчасово обов'язки Даллі виконуватиме Єврокомісар з міжінституційних відносин та управління Марош Шевчович. Це триватиме доти, доки не буде призначено нового Єврокомісара від Мальти (Джон Даллі за національністю – мальтійець). [Детальніше](#)

Права громадян

2013 рік має стати Європейським роком громадян, вважають у Європарламенті

Члени Європейського Парламенту проголосували за визначення 2013 року Європейським роком громадян. Мета такого кроку – підвищити обізнаність, особливо серед молоді, щодо прав громадянина ЄС.

Протягом наступного року буде проведена низка заходів, присвячених Європейському року громадян. Вони будуть спрямовані передусім на роз'яснення основних прав, якими можуть користуватися громадяни Євросоюзу, переїжджаючі або живучі у іншій країні-члені. Зокрема, йдеться про визнання дипломів і професійної кваліфікації, права пасажирів і споживачів, доступ до медичних послуг та соціальних гарантій, участь у внутрішньоєвропейських навчальних програмах (наприклад, Erasmus) тощо.

Заходи включатимуть в себе публічні слухання, конференції, різноманітні освітні та інформаційні кампанії. Вони проводитимуться на загальноєвропейському, національному, регіональному і місцевому рівнях.

Наступного року відзначатимуть двадцяту річницю введення громадянства ЄС (у рамках Маастрихтського договору).

Нагадаємо, що у серпні минулого року Єврокомісія виступила з пропозицією визначити 2013 рік Європейським роком громадян. На заходи, заплановані до проведення у рамках тематичних святкувань, у Брюсселі пропонують виділити 1 млн. євро. [Детальніше](#)

Зовнішня економічна політика



Вільна торгівля: європарламентарі закликають ЄС розпочати перемовини з США

У резолюції, ухваленій 23 жовтня, європейські депутати закликали ЄС розпочати перемовини з США щодо вільної торгівлі. Вони переконані: обидві сторони мають великий потенціал для економічного зростання і стимулювання зайнятості.

За словами Вітала Морейри (члена групи Прогресивного альянсу соціалістів та демократів), вільна торгівля з США дозволить створити «справжній трансатлантичний ринок з величезними можливостями для зростання».

Європейські депутати підкреслюють, що ЄС та США пов'язують «найбільші економічні відносини у світі». У 2011 році обсяги двосторонньої торгівлі склали 700 млрд. євро; об'єми інвестицій – 2,4 трлн. євро. У Європарламенті підраховали: якщо скасувати половину з нетарифних обмежень, ВВП ЄС та США може збільшитися на 163 млрд. євро до 2018 року.

Водночас парламентарі свідомі того, що під час двосторонніх перемовин можуть виникнути певні труднощі. Їх причина – у розбіжності інтересів Брюсселя і Вашингтона з деяких ключових питань; передусім це стосується сільського господарства (у тому числі так званих географічних покажчиків), морського транспорту, використання ГМО, клонування тварин, харчової безпеки, культурного різноманіття, прав споживачів тощо.

Перемовини щодо вільної торгівлі між ЄС та США члени Європарламенту пропонують розпочати у першій половині 2013 року. [Детальніше](#)

Економіка

Річна інфляція у Євросоюзі знаходиться на стабільному рівні

У вересні, у порівнянні з серпнем, річна інфляція у зоні євро (ЄС 17) та у ЄС у цілому (ЄС 27) не змінилася і склала 2,6% і 2,7% відповідно.

Згідно із даними Євростату, у вересні найнижчий рівень річної інфляції показали Греція (0,3%), Швеція (1,0%) та Латвія (1,9%).

Своєю чергою, найвищий рівень був зафіксований в Угорщині (6,4%), Румунії (5,4%) та Естонії (4,1%).

Загалом, у вересні, у порівнянні з серпнем, річна інфляція зросла в одинадцяти, впала у десяти і не змінилася у п'яти країнах-членах ЄС. [Детальніше](#)

Боротьба проти бідності



Єврокомісія пропонує створити фонд допомоги найбільш вразливим людям у ЄС

Європейська Комісія запропонувала створити спеціальний фонд, що надаватиме допомогу найбільш вразливим людям у ЄС.

За словами Жозе Мануела Баррозу (Президента Єврокомісії), мета фонду – віднайти «нові механізми солідарності та належні ресурси для допомоги бідним людям і людям, яких, у багатьох випадках, спіткала справжня аварійна соціальна ситуація».

Своєю чергою, Ласло Андор (Єврокомісар з працевлаштування, соціальних справ і політики залучення) переконаний: фонд слугуватиме «конкретною демонстрацією ЄС своєї солідарності із найслабшими». Він також зазначив, що однією з цілей нової інституції стане «інтеграція у суспільство найбільш вразливих груп населення».

Фонд підтримуватиме плани країн-членів і неурядових організацій з надання їжі, одягу та інших товарів першої необхідності (наприклад, взуття, мила, сірників тощо) найбільш знедоленим людям, безхатченкам та дітям, які живуть у матеріальній скруті.

Єврокомісія пропонує визначити бюджет фонду на 2014-2020 роки на рівні 2,5 млрд. євро.

Згідно з різними підрахунками, у ЄС нараховується 116 млн. людей, які знаходяться під загрозою соціальної ізоляції та бідності. У 2010 році у ЄС було зареєстровано близько 43 млн. людей, які не могли собі дозволити споживати їжу з м'ясом, куркою, рибою (або еквівалентами з вегетаріанського меню) через день. Окрім того, у 2009-2010 роках у Євросоюзі проживало 4,1 млн. безхатченків. [Детальніше](#)

Боротьба проти організованої злочинності

Члени Європарламенту спонукають до посилення боротьби проти організованої злочинності

Європейський Союз має вдатися до розробки низки методик боротьби проти організованої злочинності по всьому ЄС.

До цього закликали члени Спеціального комітету Європарламенту з боротьби проти організованої злочинності, корупції та відмивання грошей під час засідання, що відбулося позаминулого тижня.

Сальваторе Іаколіно (член Європейської народної партії) вважає, що організована злочинність і мафія становлять загрозу внутрішньому ринку і громадянам ЄС. «Не існує жодної країни Євросоюзу, що не зіштовхувалася з мафією», – підкреслив він.



Зокрема, члени комітету підкреслюють потребу у введенні єдиного правового визначення дій, що класифікуються, як мафіозні. Це має сприяти підвищенню ефективності охорони порядку та розслідування злочинів.

Також європейські депутати закликали до координації дій з конфіскації активів та власності злочинного світу. На їх думку, у подальшому активи мафіозних синдикатів можуть бути використані у соціальних цілях.

Окрім того, європарламентарі спонукають до введення посади прокурора ЄС. Він відповідатиме за координацію зусиль із захисту фінансових інтересів країн-членів Євросоюзу. [Детальніше](#)

Веб-сайт тижня

Веб-сайт Європейського Бюро з боротьби проти шахрайства (OLAF):

http://ec.europa.eu/anti_fraud/index_en.htm

На цьому сайті ви можете ознайомитись з роботою Бюро. Воно розслідує випадки шахрайства щодо бюджету ЄС, корупції та серйозні правопорушення європейських інституцій. Також до обов'язків Бюро належить розробка політики Єврокомісії із боротьби проти шахрайства

Відео тижня

Витяги з прес-конференції Ласло Андора (Єврокомісара з працевлаштування, соціальних справ і політики залучення), під час якої було оголошено про намір створення спеціального фонду допомоги найбільш вразливим людям у ЄС:

<http://ec.europa.eu/avservices/video/player.cfm?ref=89257&sitelang=en>

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.



Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Єрмоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО «Інтерньюз-Україна» за підтримки Представництва
Європейського Союзу в Україні